STATE OF NEW MEXICO COUNTY OF SANTA FE FIRST JUDICIAL DISTRICT COURT

SCOTT FUQUA, wrongful death personal representative of the ESTATE OF LARRY WILLIAMS, and LENORA WILLIAMS,

Plaintiffs,

V.

Case No. D-101-CV-2021-00146

SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER, INC., and GRAHAM TULL, M.D.,

Defendants.

## MOTION FOR PARTIAL SUMMARY JUDGMENT AGAINST SJRMC ON BREACH

Plaintiffs, through counsel, hereby and respectfully submit the following *Motion for Partial Summary Judgment against SJRMC on Breach*. Plaintiffs assert that there exists no genuine issue of material fact on whether San Juan Regional Medical Center ("SJRMC") breached the standard of care when Plaintiffs' decedent, Larry Williams, first presented to SJRMC on February 7, 2018. In support of this motion, Plaintiffs submit the following.

## Introduction

Plaintiffs have brought claims of medical malpractice against Defendant SJRMC, claiming among other things that it breached the standard of care for offering language assistance and information about language assistance to Mr. Williams when he presented to the emergency department on February 7, 2018. At trial, Plaintiffs will argue that this failure resulted in a missed diagnosis of sepsis, and Mr. Williams' death the next day. Below, Plaintiffs establish that there is no genuine issue of material fact on SJRMC's breach of these standards of care.

1

## Assertions of Material Fact

- 1. With the exception of some simple English, Mr. Williams was "not really" able to read or write in the language [*Deposition of Lenora Williams*, attached as Ex. A, at 46:18 47:1].
- 2. Larry Williams' widow, Lenora, does not think of him as having being "fluent" in English:
  - Q. And why do you say that he was not fluent in English? What did you observe? A. He wasn't because when I'm with him, you know, he talked to me in Navajo and then if he's stuck on something or didn't understand in English, you know, he needed somebody to verify or whatever. He'll say in Navajo, "I don't know what you mean." He'll say it to them in Navajo, too, you know, "I don't know what you mean."

[*Id.* at 47:2 - 11].

- 3. Mr. Williams spoke Navajo in the home, at his workplace, and to his children [*Id.* at 55: 3-5, 16-18; 58:1-3].
- 4. SJRMC's own intake record, generated when Mr. Williams first presented to SJRMC on February 7, 2018, notes that Navajo was his "primary language" [See Excerpt of SJRMC Medical Records, attached as Ex. B at SJRMC 0290].
- 5. According to Lenora, communication between Mr. Williams and his medical providers would typically "go through her" [Ex. A at 47:25 48:22].
- 6. Even when Lenora was present, it was difficult for Mr. Williams to communicate with doctors at his medical appointments because sometimes she could not successfully interpret English to Navajo for him [*Id.* at 48:24 49:21].
- 7. During Mr. Williams' first visit on February 7, 2018, Lenora could not stay with her husband at SJRMC because she had to attend her own medical appointment [*Id.* at 82:4-15].

- 8. In addition to other subjects, Plaintiffs' expert Spero Manson, Ph.D. is an expert on the CLAS Standards and their application to health care providers [*Affidavit of Spero Manson, Ph.D.*, attached as Ex. C at ¶ 1-6].
- 9. At the time of Mr. Williams' presentation to San Juan Regional Medical Center ("SJRMC") on February 7, 2018, CLAS Standards 4-7 applied to all healthcare organizations who were eligible for, and actually received, reimbursement or other funding from Centers for Medicare & Medicaid Services ("CMS") [*Id.* at ¶ 7].
- 10. On February 7, 2018, SJRMC was a healthcare organization that was eligible for, and did receive, reimbursement or other funding from CMS [SJRMC 990 Fiscal Year 2018, attached as Ex. D].
- 11. SJRMC was therefore required by CMS regulation to comply with the CLAS Standards [Ex. C at ¶ 8].
- 12. The CLAS Standards also applied to SJRMC because, within the medical community, they are accepted as describing a minimum level of medical care that must be delivered by a health care provider [Ex. C. at ¶ 9].
- 13. SJRMC's own 2021 Policy entitled "Interpreter Services for Non-English Speaking and Hearing Impaired Individuals" lists the CLAS Standards as one of two "references" it relied on [Defendant SJRMC's Discovery Responses, attached as Ex. E at 0341].
- 14. SJRMC's expert witness disclosure [attached as Ex. F] does not describe any expert testimony that would contradict Dr. Manson's testimony on the application of the CLAS Standards to SJRMC.
  - 15. CLAS Standard 5 required SJRMC to "offer language assistance to individuals

who have limited English proficiency and/or other communication needs, at no cost to them, to facilitate timely access to all health care and services" [See CLAS Standards attached as Ex. G; Ex. C at ¶ 11].

- 16. As set forth in ¶¶ 1-6 above, Mr. Williams had limited English proficiency at the time of the alleged negligence.
- 17. SJRMC was therefore expected to offer him language assistance on February 7, 2018 [Ex. C at ¶ 12].
- 18. CLAS Standard 6 required SJRMC to "inform all individuals of the availability of language assistance services clearly and in their preferred language, verbally and in writing." [See Ex. G; Ex. C at ¶ 14].
- 19. Lenora and/or Lynlaria were with Mr. Williams during all of his interactions with SJRMC staff [Affidavit of Lenora Williams, attached as Ex. H at ¶¶ 2-6; Affidavit of Lynlaria Dickson, attached as Ex. I at ¶¶ 2-4].
- 20. SJRMC did not offer Mr. Williams language assistance and did not clearly inform him of the availability of language assistance in spoken and written Navajo during his first February 7, 2018 visit, as required by CLAS Standards 5 and 6 respectively [*Id.*].
- 21. Consistent with Lenora and Lynlaria's testimony, SJRMC's medical records show no indication that SJRMC offered Mr. Williams language assistance or clearly informed him of the availability of language assistance in spoken and written Navajo during his first February 7, 2018 visit [Ex. C at ¶¶ 13, 15].
- 22. It was standard of care for a provider to document the verbal and written communication of the information described in CLAS Standards 5 and 6 [Id. at ¶ 16].

- 23. CLAS Standards 9 and 10 called for SJRMC to "establish culturally and linguistically appropriate goals, policies, and management accountability, and infuse them throughout the organization's planning and operations" and to "conduct ongoing assessments of the organization's CLAS-related activities and integrate CLAS-related measures into measurement and continuous quality improvement activities" [*Id.* at ¶ 17; Ex. G].
- 24. Given the age of the CLAS Standards (2000, revised 2013), SJRMC should have had policies and ongoing assessments in place well before the 2018 date of incident [*Id.* at ¶ 18].
- 25. However, in response to Plaintiffs' request for a description of all measures that SJRMC took in the four years leading up to 2/7/18 to comply with the CLAS Standards, SJRMC identified only a two-page policy statement created in 2021, long after the time frame in question [Ex. E].
- 26. Mr. Williams was discharged from his first visit to SJRMC on or about 3:01 p.m. on February 7, 2018 [Ex. B at SJRMC 0021]
- 27. After Mr. Williams returned home from the hospital, Lenora observed that his confusion had worsened since the morning, and she accompanied him back to SJRMC that evening [Ex. A at 85:10-86:17].
- 28. Mr. Williams was admitted to SJRMC for the second time at approximately 10:11 p.m. on 2/7/18 and found to be suffering from acute encephalopathy and hypoxia [Ex. B at SJRMC 0099].
- 29. Over the course of the next day, 2/8/18, Mr. Williams' hypoxia worsened and he was eventually pronounced dead as the result of respiratory failure secondary to septic shock at 7:47 p.m. on 2/8/18 [*Id.* at SJRMC 0109, 0236-37, 0214].

## Argument

Summary judgment "shall be rendered forthwith if the pleadings, depositions, answers to interrogatories and admissions on file, together with the affidavits, if any, show that there is no genuine issue as to any material fact and that the moving party is entitled to judgment as a matter of law." Rule 1-056(C) NMRA. The moving party must first make a prima facie showing of entitlement to summary judgment. *Peck v. Title USA Ins. Corp.*, 1988-NMSC-095, ¶ 11, 108 N.M. 30. If a prima facie case is made, the burden shifts to the party opposing summary judgment to demonstrate a genuine issue of material fact. *Koenig v. Perez*, 1986-NMSC-066, ¶ 9, 104 N.M. 664. The nonmoving party may not rely upon pleadings, and must make an affirmative showing that a material issue of fact is in dispute. *Oschwald v. Christie*, 1980-NMCA-136, ¶ 6, 95 N.M. 251. Partial summary judgment is appropriate when there is no genuine issue of material fact on a particular element of a claim but factual disputes remain on other elements of the claim. *See e.g. Primetime Hosp., Inc. v. City of Albuquerque*, 2009-NMSC-011, ¶¶ 5, 9, 146 N.M. 1; *Wilson v. Galt*, 1983-NMCA-074, ¶¶ 34, 37, 100 N.M. 227.

# A. There is no genuine issue of material fact on SJRMC's breach of language assistance standards.

SJRMC cannot dispute that CLAS Standards 5 and 6 represented medical standards of care that applied to its treatment of Mr. Williams on February 7, 2018. By virtue of its receipt of federal Medicare and Medicaid funding through CMS, SJRMC was bound to comply with them [Plaintiffs' Assertions of Material Facts ("AMF") above at ¶¶ 9-11, 15, 17-18].

- 5. Offer language assistance to individuals who have limited English proficiency and/or other communication needs, at no cost to them, to facilitate timely access to all health care and services.
- 6. Inform all individuals of the availability of language assistance services clearly

and in their preferred language, verbally and in writing.

[Ex. G] Even setting aside CMS requirements, these standards were generally accepted within the medical community as a minimum level of medical care that must be delivered by a healthcare provider [AMF ¶ 12]. SJRMC's 2021 policy on language assistance references the CLAS Standards as one of two authorities [AMF ¶ 13]. In any case, even if SJRMC were inclined to argue that CLAS Standards 5 and 6 did not constitute an applicable standard of care at the time of the incident, it has failed to designate an expert who would be qualified to, or who intends to, assert such a thing [AMF ¶ 14].

Nor is there a genuine issue of material fact on the question of whether Mr. Williams was a Limited English Proficiency (LEP) patient on February 7, 2018. There is no evidence to contradict Lenora's testimony that his dominant language was Navajo, and that he relied on her to interpret for him–particularly in medical settings—due to his profoundly limited English skills [AMF ¶ 1-3, 5-6]. SJRMC's own records at the time of the incident describes Navajo as Mr. Williams' "primary language" [AMF ¶ 4]. Accordingly, there can be no dispute that SJRMC was required to offer language assistance and information about language assistance to Mr. Williams under CLAS Standards 5 and 6. Because there is affirmative evidence that SJRMC breached these standards by failing to offer Mr. Williams language assistance and failing to inform him of the availability of such assistance in his preferred language [AMF ¶¶ 19-20], and no evidence of its compliance [AMF ¶¶ 21-22], the element of breach can and should be resolved as a matter of law by summary judgment.

B. There is no genuine issue of material fact on SJRMC's breach of programmatic standards.

As set forth above, CLAS Standards 9 and 10 established standards of care for the

development and implementation of programs at healthcare organizations for providing

culturally and linguistically appropriate services:

9. Establish culturally and linguistically appropriate goals, policies, and

management accountability, and infuse them throughout the organization's

planning and operations.

10. Conduct ongoing assessments of the organization's CLAS-related activities

and integrate CLAS-related measures into measurement and continuous quality

improvement activities.

[Ex. G]. These standards were generally accepted within the medical community as a minimum

level of medical care that must be delivered by a healthcare provider [AMF ¶ 12, 23]. Here, in

response to Plaintiff's broad request for a description of all measures that SJRMC took in the

four years leading up to 2/7/18 to comply with the CLAS Standards, SJRMC identified only a

two-page policy statement created in 2021 [AMF ¶ 25]. This response amounts to an admission

that SJRMC had failed to establish goals, policies, management accountability, or quality

assessments related to the CLAS Standards prior to its 2018 encounter with Mr. Williams. Such a

failure constitutes a breach of CLAS Standards [AMF ¶ 24].

Conclusion

WHEREFORE, for the reasons stated above, Plaintiffs respectfully request that the Court

grant partial summary judgment against SJRMC on the issue of breach. Plaintiffs have advised

Defendant SJRMC of their intent to file this motion, and SJRMC opposes it.

Respectfully submitted,

By: /s/ Mark Fine

Fine Law Firm

220 Ninth St. NW

Albuquerque, NM 87102

(505) 243-4541

8

Preston Sanchez ACLU of New Mexico P.O. Box 566 Albuquerque, NM 87103

Co-counsel for Plaintiffs

I HEREBY CERTIFY that on the 1st day of March, 2023, the foregoing was served via email to counsel for Defendants as follows:

Minal P. Unruh Holly E. Armstrong Rodey Law Firm 201 3rd St NW #2200 Albuquerque, NM 87102 (505) 765-5900

/s/ Mark Fine

STATE OF NEW MEXICO COUNTY OF SANTA FE FIRST JUDICIAL DISTRICT

NO: D-101-CV-2021-00146

SCOTT FUQUA, wrongful death personal representative of the ESTATE OF LARRY WILLIAMS, and LENORA WILLIAMS,

Plaintiffs,

-vs-

SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER, INC., and GRAHAM TULL, M.D.,

Defendants.

DEPOSITION OF LENORA WILLIAMS 9:07 a.m. January 9, 2023 Fairfield Inn & Suites by Marriott Farmington 2850 E Main Street Farmington, New Mexico 87402

PURSUANT TO THE NEW MEXICO RULES OF CIVIL PROCEDURE, this DEPOSITION was:

TAKEN BY: MINAL P. UNRUH

ATTORNEY FOR DEFENDANTS

BERNADETTE C. PEREA CCR#123 REPORTED BY:

AdvancedOne LEGAL

2777 North Stemmons Freeway,

Suite 1025

Dallas, TX 75207

855-204-8184



Page 49

Page 46 1 to his medical appointments? Q. And then was your husband able to read 2 and write Navaio? 2 Α. Oh, yes. No, he couldn't read or write Navajo, 3 Α. 3 Q. Okav. 4 no. Α. Because he doesn't like to go by 5 Q. Okay -- was he able --5 himself. 6 6 Α. No. 0. Okay. 7 o. Was he able -- I didn't mean to cut you 7 And so would you communicate with his 8 off, if I did. 8 medical providers, or would he communicate with 9 Yeah. Well, I was just going to say, 9 his medical providers? Α. 10 there was no such thing as reading, writing for 10 MR. FINE: Object to form. us, I guess is just what I was trying to say. It would probably take two of us. 11 11 12 What do you mean by that? 12 (By Ms. Unruh) And why do you say 13 Well, we couldn't read or write in 13 that, that it would take two of you? Α. 14 Navajo. We could speak it, yes, you know. 14 Well, just like clarifying something, 15 Uh-huh. 15 that would be two, right? ٥. That's what I'm trying to say. 16 o. Uh-huh. 16 Α. 17 17 And it goes through me, but if I can't, then I'll say, "I don't know how to interpret this 18 Was he able -- was your husband able to 18 19 read and write in English? 19 from your English to Navajo." And it is hard 20 Um, not really. Probably just simple trying to interpret an English word to a Navajo. 20 Α. English. If he didn't understand, then he would There's certain way of pronouncing it and meaning 21 21 ask. He wasn't big on his words. 22 22 23 ο. Okav. 23 Did you believe Mr. Williams had a hard 24 And was your husband fluent in English, 24 time communicating with his doctors at his medical 25 25 appointments? as well? Page 47 Yeah, he did. 1 Α. No, not really. 1 Α. 2 Q. And why do you say that he was not 2 Okay. 3 fluent in English? What did you observe? And I'm talking before his hospital 4 He wasn't because when I'm with him, you visit that we're going to talk about in a little 5 know, he talked to me in Navajo and then if he's bit, but before February of 2018, do you believe 6 stuck on something or didn't understand in that Mr. Williams had trouble communicating with 7 English, you know, he needed somebody to verify or his healthcare providers? 8 whatever. He'll say in Navajo, "I don't know what A. Oh, yes. 8 you mean" or, "what they mean." He'll say it to 9 9 Q. Okay. 10 them in Navajo, too, you know, "I don't know what 10 And is that because, in your opinion, he you mean.' 11 11 spoke Navajo, and you were unable to interpret a 12 Q. And would you be with him when he would 12 lot of terms for him? 13 say that? 13 Α. Yeah. A lot of the fancy words I Oh, yes, I would, yes. couldn't interpret, yes. And then he went to 14 Α. 15 Did you serve as an interpreter for him, Northern Medical Center for his health, talked to Q. 15 16 then? 16 a provider, and they had nurses, Navajo-speaking 17 MR. FINE: Object to form. 17 nurses available, so if he didn't understand, I 18 No, not at all times. 18 didn't know how to, then the doctor called in the Α. 19 (By Ms. Unruh) Okay. 19 Navajo-speaking nurses into the room and she would 20 During what time did you serve as an 20 clarify the question that he didn't understand and 21 interpreter for your husband? 21 I didn't understand. 22 MR. FINE: Object to form. 22 Does that an answer your question? 23 I don't know. I don't recall what times 23 It did, and then some. Thank you. Α. Q.

Would you go with him

24

25

or when.

Q.

(By Ms. Unruh)

24

25

Α.

And so how often had Larry gone to San



Mrs. Williams, I want

23

24

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

Q.

Α.

o.

Α.

English?

criminal?

T was with him.

Okay.

Oh, yes.

Okay.

Uh-huh.

when it was going on?

the years, I'm sorry.

it will be going?

minutes and be back.

(By Ms. Unruh)

to revisit a couple of issues that I failed to get

information from you on before we get into the

Okay. That's okay.

sort of trailed off?

Q.

Α.

Α.

Q.

Α.

Q.

Α.

Q.

right?

Navaio.

or English?

college. You have to work in order to pay for

your college tuition fees and I didn't have the

money so I had to just kind of drop out and just

Q. Okay.

1

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

1

2

3

6

7

8

9

10

11

12

13

15

16

17

18

19

20

21

23

A. And I tried to talk to him, talked to him and he was really in pain and just moaning and just, "Oh, Honey, what's wrong? We need to go back," you know. "They should have known better than just to discharge you like this."

So I have -- I want to say it was Lavanah again, and I don't recall which daughter, but we took him back to ER again, and that's why I told, "My husband was here today and you guys just discharged him. He's in pain and he's in a lot of pain. You shouldn't have discharged him."

And I told them once before, he had a UTI and they gave him his medications through the IV and that's how he pulled out of it, you know. I said, "That's what you guys should have done to him," you know. But that was the second visit.

- Q. Who did you tell about the last UTI and the IV medicine that's how he pulled out of it?
- A. Who did I tell?
- Q. Yeah, was it the registration people when you came back to the hospital or was it a doctor?
- A. It was the staff that was there. I don't know who the staff were. They were just

sorry I'm making you re-live it. I really
apologize for asking you those details, so if you
want a few minutes just to take a minute?

- A. Just go on and finish it. I don't want to  $\dots$ 
  - Q. Are you sure?
- A. Yes. I don't want to come back and just start all over and go over it again. Just finish it.
  - Q. Okay

And you said the first visit when you went the first time, they gave him oral meds and your daughter picked up that prescription?

- A. Um-hum.
- Q. Is that a yes?
- A. Yeah. Pills.
- Q. Okay.

And was that Lynlaria?

- A. Yes
- 20 Q. Okay.
- 21 A. Yes.
  - Q. Okay.

Were you aware that they did a scan or an X-ray of your husband's chest, also, at that time, the first visit?

Page 87 coming in and out and just introduce and they're

Page 86

5

6

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

22

23

24

25

1

2

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

gone and then I guess it's like between shifts that you go or something, then another doctor comes in or whatever and all this commotion goes on in the ER, you're just, "Okay." And they tell you this and that, and you say, "Okay." If they tell you to leave the room, you have to leave the room. Just one of those things, and just worried

- Q. So, when you came home in the evening after your appointment, do you recall what time that was?
- A. No, I don't. It was in the evening, probably around 6, 5:00, somewhere around there, I don't know, somewhere in that time.
  - Q. Okay.

about him and ...

And when you were talking to him asking him what's going on, was he responding to you?

- A. Not really. He was -- he wasn't.
- Q. Was that different than when you left him in the emergency room to go to your
- 22 appointment?

Α.

Oh, yes.

Q. Do you want to take a couple of minutes, Mrs. Williams? I know this is very hard. I'm A. No.

Q. Do you recall if anyone ever told you --  $\mbox{\sc I'm}$  going to rephrase this.

Page 89

Do you remember anyone telling you the results of that X-ray?

- A. Of his head CAT scanning, yeah.
- Q. But not the chest?
  - A. No.
  - Q. Okay.

Do you know what, if anything else, they did for your husband during the first emergency room visit?

- A. No, I don't recall, just the CAT scan on his head and lab taking out his blood to see what's going on and he tried to get his "ear" and that's when he was trying to, I quess.
- ${\tt Q.}$   $\;$  And you said when you saw him, it was different than when you left him at the hospital.
  - A. Um-hum.
- Q. What was he like at the time that you left him at the hospital to go to your dialysis appointment?
  - A. He wasn't in pain and moaning as bad.
- Q. Was he talking and responsive to you?
  - A. He wasn't really talking much.

									STRATION NO.			ADMIT DATE		TIME			
P	N140	472		528-76-	76-6151 □ YI				YES X NO D4			D42665463					
A T	PATIENT NAME (	•							BIRTHDA <sup>*</sup> <b>01/14/</b> 5	гЕ 5 <b>1</b>	AGE 67	SEX M	AT	AS	ARRIVAL I 02/07/18		TIME 0842
<u> </u>	ADDRESS				С	LERK:	BUCLI	МА	RITAL ST	ATUS	RACE	RC	OM N	0	SERVICE	DATE	TIME
E N	PO BOX 984	HS 2 58	BOLD N3	36 UPPE	UPPER FRUI				M AI						02/07/18	}	0842
Т .	FRUITLAND,	,NM 874	16						PT STATUSREG ER LOCAT				RA		DISCHAR	TIME	
	PHONE NO. (505)801-3858						MEI	MED SERV LOC EMERGENCY ROOM PAT									
G								EMPLOYER NAME AND ADDRESS									
U	WILLIAMS,L	ARRY R	OY SR					E NONE									
R	ADDRESS PO BOX 984							P	141								
Α			10					L	L								
N T	FRUITLAND,							Υ	PHONE	NO							
o	PHONE NUMB	-	OCIAL SECU		F	RELATIO		E	PHONE	NO.							
R	(505)801-38	I	528-76-		<u> </u>	SE		R									
	NEAREST RELATI	VE NAME A	ND ADDRESS	WILLIA	AM:				NIN 4 0 7 4	40				/-	PHONE		ATIONSHIP
	PO BOX 984	NA DE					FRUITL	AND,	NM 874	16		ı	11.00		05)801–3	8858	WIFE
	INS 1 CO:MEDIC	ARE				INS 2 C							INS 3				
	CLAIM# 0					CLAIM :	#						CLAIN	Л#			
I N	POLICY #528766	6151A			I N	POLICY	′ #					I N	POLIC	CY#			
s	SUBSCRIBER				s	SUBSC	RIBER					s	SUBS	CRIBI	≣R		
U R	WILLIAMS,LAI	RRY R			U R			U				U R					
A	PO BOX 3113				A				Ä								
N	MECHANICSE	BURG, PA	A 17055−1	828	N	,					N  ,						
C					C			C     E									
1.	EMP STATUS R				2.	EMP ST	ratus -		3. EMP STATUS					JS			
	PHONE #: (855)2	52-8782				PHONE	: #·	PHONE #				JF #-					
	REL TO PATIENT						PATIENT						PATIENT				
P	ADMITTING DR	OLLI						OR / EN	R / EMERGENCY ROOM PRIMARY CARE DR					₹			
H							PHYSI		CIANS NORTHERN NAVAJO MEDICAL						DICAL CENTE		
	I ITTING DX								OCCURRENCE CODE OCCURRENCE DATE / TIME								
FALL:CONFUSION								05 02/07/18									
СОМ	IMENTS																
VISIT	「DIAGNOSIS																
PRIM	MARY LANGUAGE																
	NAVAJO																
	PR	RINCIPAL DIA	AGNOSIS			Т с	ODE			PRI	INCIPAL PRO	OCEDI	IRF		I	ICU-9 CODE	CPTCODE
		WOW ALD	10110010				ODL			1 1 1 1	AII VOII / LE I I I I	JOLD	) ( L			100 0 0002	0110002
CECONIDADA DIACNICAIO							SEC	CONDARY PR	OCE P	IIDE							
SECONDARY DIAGNOSIS  1.							SEU	CNDARTPR	OUEL	UNE							
2.						+											
3.																	
4.																	

APPROVALS
Med Dir:NA
P&T:NA
HIM:03/14
MEC:NA
Orig:2005
Revised:01/14





801 West Maple Street Farmington, New Mexico 87401



ERADMW6.1 BUCLI

## San Juan Regional Medical Center - Farmington, NM 87401

WILLIAMS, LARRY ROY Name

MR #: N140472 DOS: 2/7/2018 08:42

**Private Phys:** NNMC - NORTHERN NAVAJO MEDICAL

CENTER.

DOB 1/14/1951

Age/Gender: 67y M D42665463 Acct #:

**ED Phys:** Graham D. Tull, MD

Dictated on 02/07/18 0939 by WEAVER, ROBERT R III MD Transcribed on 02/07/18 0939 by EDITOR, SELF Sign by WEAVER, ROBERT R III MD on 02/07/18 0945

Sign by:

WEAVER, ROBERT R III MD

Reviewed By: Graham D. Tull, MD 2/7/2018 09:46

## PROGRESS NOTES

Patient is ready to go home. Patient and/or family member/parent verbalizes understanding of results, diagnosis and plan. GTULL 02/07/18 15:01 < GTULL 2/7/2018 15:01>

## **DIAGNOSIS**

UTI (urinary tract infection) < Graham D. Tull, MD 2/7/2018 12:43> Concussion < Graham D. Tull, MD 2/7/2018 12:43> Altered mental state < Graham D. Tull, MD 2/7/2018 12:44>

## DISPOSITION

## Nursing

Disposition is Home < MORNE 2/7/2018 13:38>

No, this is not a Level I or a Level II Trauma. < MORNE 02/07/18 13:38 >

No, CPR was not performed on this patient on this visit. < MORNE 02/07/18 13:38 >

I have documented my IV/ IV Med Start/Stop times as dictated by policy, <MORNE 02/07/18 13:38 >

The registration process has been completed on this patient. <MORNE 02/07/18 13:38 >

Care items discontinued: IV catheter(s) discontinued dressing applied,. no redness noted, bleeding controlled and intact < MORNE 2/7/2018 13:38>

The patient was discharged to home. The patient is alert and oriented and is in no respiratory distress. Patient's condition: stable. Discharge mode is via wheelchair. Patient accompanied by family member. The patient's diagnosis, condition and treatment were explained to patient or parent/guardian. The patient/responsible party expressed understanding. Patient teaching given on the use and side effects of medication(s). Aftercare instructions were given to the patient. A discharge plan has been developed.

< MORNE 2/7/2018 13:38>

Discharge vital signs done. See VS record. <MORNE 02/07/18 13:39 >

Vital Signs are within normal limits. < MORNE 02/07/18 13:39 >

Required signatures obtained. < MORNE 02/07/18 13:39 >

Discharge done. Patient physically departed from the Emergency Department. < MORNE 02/07/18 13:39 >

Printed By User N. Interface on 2/7/2018 4:04 PM

**Medical Chart** 

														85-	-0127924
	MEDICAL RECORD NO	SOCIAL SEC	URIT	Y NO	ADV	DIRE	CTIVE	T	REGIST	RATIO	N NO.	ADMIT D	ATE		TIME
_	N140472 528-76-6151 🗆 YE				/ES	<b>X</b> NO <b>D42672857</b>			357	02/08/1	8		0141		
P A T	PATIENT NAME (LAST, FIRST, MI)						BIRTHDATE   AGE   SEX   AT   A   67   M			AT AS	ARRIVA 02/07/1		<del></del>	TIME 2211	
	ADDRESS CLERK: CARLC				MARITAL STATUS RACE				RO	OM NO	SERVIC	E DATE	TIME		
N					M AI				7-A	02/07/1	02/07/18		2211		
Т	FRUITLAND,NM 8741	6				PT	STATUSDI	SIN	LOCA	TION	CU	DISCHA	RGE DAT	E	TIME
	PHONE NO. (505)801-3	858				ME	D SERV LC	c IN	TENSIV	E CA	RE TRA	02/08/1	8		1947
G	GUARANTOR NAME (LAST, I								IE AND AD			<b></b>			
U	WILLIAMS, LARRY R	DY SR				E	NONE								
AR	ADDRESS PO BOX 984					P	P								
A		_				L					FX	(PIR	-	)	
N	FRUITLAND,NM 8741	6				0 Y					<u></u>		L E. Japan Brand		
0	ł l	CIAL SECURITY NO		RELATIO	ONSHIP	E	PHONE N	IO.							
R	` '	28–76–6151		SE		R									
	NEAREST RELATIVE NAME AN	DADDRESS WILL	IAM	S,LEN	ORA		<del></del>					PHON	E NO.	REL	ATIONSHIP
	PO BOX 984				FRUITL	AND	,NM 874	16				505)801-	-3858		WIFE
	INS 1 CO:MEDICARE			INS 2 C	o: IHS S	HIP	ROCK PI	ND.			INS 3 CO	_			
	CLAIM # O			CLAIM	# 59395	ı				1	CLAIM #				)
ı	POLICY #528766151A		1	POLIC	y #52876	8615	1			1	POLICY #		İ		
N			N			015	•			N					
S	SUBSCRIBER WILLIAMS, LARRY R		S	SUBSC		RRY R U R				SUBSCRI	BER				
R	i ·		R										1		
A	PO BOX 3113	45055 4050	A		OX 160		07400								
N	MECHANICSBURG, PA	17055–1828	N	SHIP	ROCK, N	NM 8	37420	N ,							
E			E				Ē							}	
1.	EMP STATUS R		2.	EMP S	TATUSR		3. EMP STATUS				TUS				
	PHONE #: (855)252-8782			PHONE	E #: (800):	225-0241 PHONE #:					:				
1	REL TO PATIENT SELF			REL TO	D PATIENT	SFI	SELF REL TO PATIEN					ATIENT			
P	ADMITTING DR		<u> </u>				/ EMERGENCY ROOM PRIMARY CARE					DR			
H	SHARMA, VIVEK MD			SH	HARMA,	VIVE	K MD				NOF	THERN	) LAVAJ	O MED	ICAL CENT
	ITTING DX				<u>_</u>			CCUR	RENCE CO	DDE	L		ENCE DA		E
A	CUTE ENCEPHALOPTH	Y/HYPOXEMIC/F	IYP	ER					11		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(	02/07/1	8	
ı	IMENTS ER ADMIT														
VISI	T DIAGNOSIS		-												
								<u> </u>							
PRIM	MARY LANGUAGE NAVAJO														
						······									
PRINCIPAL DIAGNOSIS CODE							PRIN	NCIPAL PR	OCED	URE		ICU-9	CODE	CPTCODE	
SECONDARY DIAGNOSIS 1.								SECC	NDARY P	ROCE	OURE				
2.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·														
				Į.	į									İ	

ZFACE
APPROVALS
Med Dir:NA

Med Dir:NA P&T:NA HIM:03/14 MEC:NA Orig:2005 Revised:01/14





801 West Maple Street Farmington, New Mexico 87401



MRT13.2

BREKE

## San Juan Regional Medical Center - Farmington, NM 87401

Name WILLIAMS, LARRY ROY DOB 1/14/1951 MR #: N140472 Age/Gender: 67y M 2/7/2018 22:11 D42672857 DOS: Acct #: NNMC - NORTHERN NAVAJO MEDICAL **Private Phys: ED Phys:** Angela Bell, MD

CENTER,

## **HISTORY OF PRESENT ILLNESS**

Vital signs per nurses notes.

Historian: patient.

The patient presents with a complaint of altered mental status. The onset was gradual. The symptoms have been increasing. The symptoms have been occurring for 1 day(s). The symptom severity is moderate. The context/precipitating factors are unknown. 67 y/o male with hx chronic lung disease. Seen in ED earlier today for AMS. Had fall and hit head yesterday. Per chart and family, pt had negative workup, thought likely UTI, improved and discharged home iwth abx. Now with increased AMS again. More confused, less active. usually conversant, not talking to family. On O2 at home at baseline, 2L. Increased to 4L without effect. Has been compliant with O2. Family could not get pt to take abx today due to mental status. No new trauma.. <AB 2/8/2018 00:04>

## **REVIEW OF SYSTEMS**

Except as noted elsewhere in the record, all other systems are negative. <AB 2/8/2018 00:04>

## **EXAM**

CONSTITUTIONAL: Distress: Mild. Patient appears elderly and frail. Patient is poorly responsive.

EYES: PERRL, lids and conjunctivae are normal on exam, no acute pathological process.

ENT: Pharvnx: Normal.

CARDIOVASCULAR: Rate: Tachycardia. Rhythm: Regular. Murmur: None.

RESPIRATORY: (-) Respiratory distress. Wheezing: Absent. Rales: Absent. Rhonchi: Bilaterally. Diminished BS: None.

coarse bilaterally, no retractions, good effort

GI/ABDOMEN: Palpation: Soft, non-tender, no guarding or rebound tenderness. Bowel Sounds: normal.

thin, no edema

INTEGUMENTARY: Color normal for race, warm and dry, no rash.

NEURO: moans to name, protecting airway, nonverbal

<AB 2/8/2018 00:04>

## RESPIRATORY

Vapotherm Hi-Flow Therapy Documentation: Vapotherm Hi-Flow Therapy has been initiated with a flow rate of 40L/min.FIO2 = 80%. Unit temperature = 36 degrees C.Patient's SpO2 = 89%. Patient is tolerating the Vapotherm Hi-VNI Therapy well. < LONGL 2/8/2018 01:08>

Respiratory treatment completed. <LONGL 02/08/18 01:08 >

Treatment Provided: Assessment Initial and Oxygen Setup < LONGL 2/8/2018 01:08>

Pre Assessment Lung Sounds: RUL Coarse, RML Coarse, RLL Coarse, LUL Coarse, LLL Coarse, Respiratory Effort with

Tachypneic < LONGL 2/8/2018 01:08> Cough: Yes <LONGL 02/08/18 01:08 >

## San Juan Regional Medical Center

801 W Maple Street Farmington, NM 87401 505-609-2000

Page 1
--------

Departmental Report

REFERRING PHYSICIAN:

Dr. Angela Bell.

REASON FOR ADMISSION:

Worsening confusion.

#### HISTORY OF PRESENT ILLNESS:

Mr. Larry Williams is a 67-year-old gentleman with past medical history significant for invasive pulmonary aspergillosis, diabetes mellitus type 2, pulmonary hypertension, history of spontaneous pneumothorax, was seen earlier in the morning of 02/07/2018 with complaints of confusion and a fall. His wife stated that he had some hallucinations. She then brought him to the hospital. Patient has been having some increasing cough. He did not have any complaints of dysuria. At presentation was largely nonverbal and could not give me much history, but could just angrily say that I what do I want on being asked repeatedly his name. His daughter was at the bedside felt that this is a change the whole day.

He was brought back, his wife felt that he is having increasing confusion. After his fall in the morning, he was able to walk and was evaluated in the ER by Dr. Graham Tull. He felt that he had concussion only. CT of the head was done, which was remarkable and was reported a negative noncontrast CT evaluation of the brain. He was found to be having evidence of possible urinary tract infection as he had had 11 WBCs and 15 RBCs. He was given a prescription for Keflex 500 mg 1 tab p.o. q.i.d. for 7 days, but now when he is back in the ER, he was hypotensive. His initial blood pressure was 66/42, this was a change from morning, he was tachycardic up to 146 per minute. He has been resuscitated with IV fluids and IV Rocephin was given. He has been given 30 mL per kilogram bolus on the lines of sepsis. His blood pressure did not resolve and then he had to be started on norepinephrine. Chest x-ray was done, which does not appear much than what it was in the morning. He has significant scarring and patchy opacities. He has history of ILD. Now, patient has been referred to IMS for further management. He was put on high flow for his hypoxemic and hypercarbic failure. His VBG pCO2 has come down after this intervention.

His wife as well as daughter have been wavering as far as his code status is concerned. They conveyed to not compel that they do not want intubation, but when I explained to them that that would essentially mean that patient may pass away in an event of further respiratory distress,

## | History and Physical |

Patient Name: WILLIAMS, LARRY ROY SR

Admit date: 02/07/18 ADM IN 900-16 Account: D42672857 Age/Sex: 67M

Dictated by: SHARMA, VIVEK MD

PCP: NORTHERN NAVAJO MEDICAL CENTER

Attending: KUMAR, RANJIT MD

R#: 0208-0007

MR #: N140472

DOB: 01/14/51

## San Juan Regional Medical Center

801 W Maple Street Farmington, NM 87401 505-609-2000

Page 2

## Departmental Report

they said they wanted us to put a tube as well.

#### REVIEW OF SYSTEMS:

Unobtainable as patient is largely nonverbal and please see HPI for review with the help of patient's wife.

## ALLERGIES:

LORTAB.

## PAST MEDICAL HISTORY:

- 1. See HPI, chronic invasive pulmonary aspergillosis on Voriconazole.
- 2. Diabetes mellitus type 2 (not on insulin, wife was very particular in stating this).
- 3. History of pulmonary hypertension.
- 4. Diastolic heart failure.

## PAST SURGICAL HISTORY:

Laparoscopic cholecystectomy in 2016 and history of chest tube placement for spontaneous pneumothorax.

## FAMILY HISTORY:

Noncontributory.

#### SOCIAL HISTORY:

He is married, lives with his wife and daughter. His wife is visually impaired. He has no history of any tobacco abuse or alcohol abuse, or drug abuse. He has history of being a welder which probably led to his lung disease.

## HOME MEDICATIONS:

As per the Allscripts list:

- 1. Albuterol via inhalation.
- 2. B12 sublingual.
- 3. Ferrous sulfate oral.
- 4. Voriconazole.
- 5. Glipizide.

## | History and Physical |

Patient Name: WILLIAMS, LARRY ROY SR

Admit date: 02/07/18

ADM IN

900-16

Account: D42672857

Dictated by: SHARMA, VIVEK MD

Age/Sex: 67M

PCP: NORTHERN NAVAJO MEDICAL CENTER

Attending: KUMAR, RANJIT MD

R#: 0208-0007

**SJRMC 00237** 

DOB: 01/14/51



DEATH CERTIFICATE
State of New Mexico
United States of America
New Mexico Vital Records and Health Statistics

STATE USE ONLY Case ID No.: 2853880

State File No.: <<<>>>

State File Date: <<<>>>

Date of Death: February 08, 2018

OMI No:

Registrar	Date of Signature

1a. DECEDENT'S LEGAL NAME (Fin					City	of Death			County	of Death			
<< <larry roy="" td="" willia<=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>IF DECEDEN</td><td></td><td>E - Give maiden name. (Last nam</td><td>ne prior to first marri</td><td>age.)</td><td>2. SEX Male</td></larry>						IF DECEDEN		E - Give maiden name. (Last nam	ne prior to first marri	age.)	2. SEX Male		
3. SOCIAL SECURITY NUMBER	4a. AGE - Last Birth	hday (Years)	4b. INFANT - If under 1 year	4c. INF/	ANT - If under 1 day	5. DAT	TE OF BIRTH	(Month/Day/Year)	6a. CITY OF	BIRTH			
528-76-6151 6b. STATE OF BIRTH	67		Months <>>>> Days  7. WAS DECEDENT EVER	<>>>> Hours	<>>>> Minutes <<-	04		4, 1951	White	Cone			
Arizona	United States		FORCES? Yes	## Old Hwy	Old Hwy N-36 #258								
8b. RESIDENCE COUNTY Upper Fruitland San Juan		New Mexico		8e. RESIDENCE COU			87416	8g.		No Unkn			
DECEDENT'S EDUCATION - Check level of school completed at the time of	NT'S EDUCATION - Check the box that best describes the highest degree of completed at the time of death.		r 10. DECEDENT'S HISPANIC Spanish / Hispanic / Latino.				decedent is	11. DECEDENT'S RACE - Check nim/herself to be.	one or more races	to indicate what	the decedent consid		
	GED completed In o degree AA, AS) BA, AB, BS) IA, MS, MEng, MEd, MSW, JD) or Professional degree LB, JD)  ITION - Indicate type of work dor	ne during most of w	Yes, Spanish/Hi Yes, Mexican/Mi Yes, Puerto Rica Yes, Cuban Yes, Cuban Yes, Chher Hispu If other (Specify) Unknown  vorking life. Do not use retired  Unknown  17b. INFORMANT'S RELATIC  Daughter  State  Cope Memoria	anic Origin    12b. KIND OF BU   Boilerma   14. SURVIVING S   <<< Lenco	Aking pra Benally>> 16. MOTHER'S FULL  << <annue 17c.="" 19.="" dent="" g="" infori="" kirtl<="" place="" td=""><td>MAIDEN NAM Begay&gt; MANT'S MAILI P.O. BOX OF DISPOSITI AND-Fru</td><td>ame prior to file E Give name &gt;&gt;&gt; ING ADDRES X 1096, ON -Name of Jitland ( UNERAL SER</td><td>(Specity):  Guamanian or Cham Other Pacific Islande Other (Specify):  Instrumentage.  S (Address, City, State, Zip Code Fruitland, New M Cemetary/ Crematory or Other F Cemetery  VICE FACILITY ADDRESS ty Road 6100, Kir</td><td>Alaska Native N Tribe(s): N Tribe(s): N Tribe(s): N Tribe(s): N J Japanese J Samoan Native Haw  &lt;&lt;&gt;&gt;&gt; horro</td><td>6 Mexico</td><td>  Korean   Filipino   Unknown</td></annue>	MAIDEN NAM Begay> MANT'S MAILI P.O. BOX OF DISPOSITI AND-Fru	ame prior to file E Give name >>> ING ADDRES X 1096, ON -Name of Jitland ( UNERAL SER	(Specity):  Guamanian or Cham Other Pacific Islande Other (Specify):  Instrumentage.  S (Address, City, State, Zip Code Fruitland, New M Cemetary/ Crematory or Other F Cemetery  VICE FACILITY ADDRESS ty Road 6100, Kir	Alaska Native N Tribe(s): N Tribe(s): N Tribe(s): N Tribe(s): N J Japanese J Samoan Native Haw  <<>>> horro	6 Mexico	Korean   Filipino   Unknown		
		HORITY						23. FUNERAL DIRECTOR LICENSE 24. DATE SUBMITTED (Month/Day/NUMBER FSP662 <>>>>					
<< <martin ferre="">&gt;:</martin>	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.	completed by		DD □	Other (Specify):					11777			
MEDICAL CERTIFICATION - Items 25 through 40 must be completed by the person who certifies the Cause of Death  25. DATE PRONOUNCED DEAD (Month/Day/Year)  26. TIME PRONOUNCED DEAD  27. TIME OF DEATH  28a. CITY OF OCCURRENCE  AM  PM  07-47  AM  PM  Farmington													
February 08, 2018 07:47 □ AM ☑ PM 07:47 □ AM  28b. COUNTY OF OCCURRENCE 28c. ZIP CODE OF OCCURRENCE 29a. PLACE OF DEATH OCCURRENCE - Give Name of Hospi							10000	i annington		on)			
San Juan	4-34-35	87401		San Juar	n Regional M	edical C							
296. IF DEATH OCCURRED SOMEWHERE OTHER THAN A HOSPITAL  296. IF DEATH OCCURRED SOMEWHERE OTHER THAN A HOSPITAL  296. IF DEATH OCCURRED SOMEWHERE OTHER THAN A HOSPITAL  107													
☐ Emergency Room / Outp	patient Natural	-	Decedent's Resident	In the suit August III was a suit and s					COMPLETE INJURY SECTION FOR ACCIDENT,				
30. MANNER OF DEATH	☐ Pending Investiga	ation	Homicide	Undetermined		No No	,	wn HO	MICIDE, SUICID				
			ACE OF INJURY - (Specify dec	cedent's home, stree	et, interstate, farm, ranch	i, arroyo,	32d. LOCA	ATION OF INJURY - (Address, C	ity, State, Zip Code)				
32a. DATE OF INJURY (Month/Day/Year)	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar	nt, etc.)										
	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM	nt, etc.)				]3	2g. IF TRANSPORTATION INJU					
(Month/Day/Year)	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM	nt, etc.)					2g. IF TRANSPORTATION INJUDE:  Driver/Operator  Passenger	□ Pec	destrian	☐ Unknow		
(Month/Day/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM Y OCCURRED			ns—that directly caused DO NOT enter "Old Age"		NOT enter to	☐ Driver/Operator	☐ Ped☐ Otth	er, Specify: _	Unknow		
(Month/Day/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM Y OCCURRED	chain of events—diseases, inju entricular fibrillation without sho	owing the etiology. I	DO NOT enter "Old Age"		NOT enter to	Driver/Operator Passenger Parminal events such as cardiac ar	☐ Ped☐ Otth	er, Specify: _			
(Month/Day/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final diseas	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or ve	chain of events—diseases, inju entricular fibrillation without sho		DO NOT enter "Old Age"	DO NOT abb	NOT enter to	Driver/Operator Passenger Parminal events such as cardiac ar	☐ Ped☐ Otth	Approxim Onset to			
(Month/Day/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final diseas condition resulting in death)	32b. TIME OF INJURY  32f. DESCRIBE HOW INJURY  e or  a.	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or ve	chain of events—diseases, injunctional should be controlled to the	owing the etiology. I	DO NOT enter "Old Age"  FINATRY  Due to (or as a conseque	DO NOT abb	NOT enter to	Driver/Operator Passenger Parminal events such as cardiac ar	☐ Ped☐ Otth	Approxim Onset to	nate interval: death		
(Month/Dayr/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final cleases condition resulting in death)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent	32b. TIME OF INJURY  32f. DESCRIBE HOW INJURY  e or  a.  y, leading b. er the	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or ve	chain of events—diseases, injunctional should be controlled to the	owing the etiology. I	DO NOT enter "Old Age"	DO NOT abb	NOT enter to	Driver/Operator Passenger Parminal events such as cardiac ar	☐ Ped☐ Otth	Approxim Onset to	hate interval: death		
Month/Day/Year)	32b. TIME OF INJURY  32f. DESCRIBE HOW INJURY  e or  a.  (, leading b. er the or injury	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or ve	chain of events—diseases, injunctional should be controlled to the	wing the etiology. It	DO NOT enter "Old Age"  FINATRY  Due to (or as a conseque	DO NOT abb	NOT enter to	Driver/Operator Passenger Parminal events such as cardiac ar	☐ Ped☐ Otth	Approxim Onset to	ate interval: death		
(Month/DayrYear)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final diseas condition resulting in death)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events résulting	32b. TIME OF INJURY  32f. DESCRIBE HOW INJURY  e or  a.  (, leading b. er the or injury	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or ve	chain of events—diseases, injunctional should be controlled to the	wing the etiology. It was the control of the contro	DUE to (or as a consequence to	ence of):	NOT enter to	Driver/Operator Passenger Parminal events such as cardiac ar	☐ Ped☐ Otth	Approxim Onset to	hate interval: death		
(Month/Dayl/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final disease condition resulting in death)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events résulting LAST.	32b. TIME OF INJURY  32f. DESCRIBE HOW INJURY  e or  a.  f. leading b. er the or injury in death) c.  d.	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or venecessary.	chain of events—diseases, in), entricular fibrillation without sho  Acute Lyp  SOPTIC S  PNEVIOUNI	wing the etiology. It was the control of the contro	DO NOT enter "Old Age"  PUA TM  Due to (or as a conseque	ence of):	O NOT enter te	□ Driver/Operator □ Passenger erminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add to	Per Other rest, respiratory additional lines if	Approxim Onset to  Diport	isate interval: death		
Month/Day/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH Type or print clearity)  IMMEDIATE CAUSE (Final disease condition resulting in death)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events resulting LAST.	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the anreat, stroke, or venecessary.	chain of events—diseases, in), entricular fibrillation without sho  Acute Hup  SOPTIC S  PNEVIOUNIA  derlying cause given in PART I	wing the etiology. It was the control of the contro	DUE to (or as a consequence to	ence of):	O NOT enter te	Driver/Operator Passenger Priminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add if	Pet Other rest, respiratory additional lines if	Approximent of the control of the co	death  NU (  DUSE CONTRIBUT  Probabl		
Month/Day/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH  Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final disease)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent to the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events resulting  LAST.  PART II. Enter other significant conditions.  CHARGE.	32f. DESCRIBE HOW INJURY  a 2f. DESCRIBE HOW INJURY  e or  a.  (, leading b. er the or injury in death) c.  d.  cons contributing to death but not  WHY ASTORWA	AM restaurar PM PART I. Enter the arrest, stroke, or ve necessary.	chain of events—diseases, in), entricular fibrillation without sho  Acute Hup  SOPTIC S  PNEVIOUNIA  derlying cause given in PART I	www. Assaurance Assaur	Due to (or as a consequence to	ence of):	D NOT enter te representation of the control of the	Driver/Operator Passenger Priminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add if	Per Other rest, respiratory additional lines if	Approxim Onset to  DID TOBACCC TYP Yes No	death  NU (  DUSE CONTRIBUT  Probabl		
(Month/Dayr/ear)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final diseas condition resulting in death)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events resulting LAST.  PART II. Enter other significant conditions.  Yes No No WAS AUTOPSY PERFORMED	32f. DESCRIBE HOW INJURY  32f. DESCRIBE HOW INJURY  e or  a.  7, leading b. er the or injury in death) c.  d.  ions contributing to death but not  WHY AS TOWWY	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or venecessary.	chain of events—diseases, in), entricular fibrillation without shot and the second of	wing the etiology. It was a second of the se	Due to (or as a consequence to	ence of):	D NOT enter te representation of the control of the	Driver/Operator Passenger erminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add i	Per Other rest, respiratory additional lines if	Approximent of the control of the co	death  DUSE CONTRIBUTE  Probably Unknow		
(Month/Day/Year)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final disease condition resulting in death)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events resulting LAST.  PART II. Enter other significant conditions of the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events resulting LAST.  36a. WAS AUTOPSY PERFORMED  YES NO  YES NO  TABLE TO THE	a.  J. leading b. er the or injury in death) c.  d. lons contributing to death but not with a software of the or injury in death.  John Code of the or injury in death or injury in death.	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or venecessary.	chain of events—diseases, in), entricular fibrillation without sho  ACME Hup  SOPTIC S  PNEVIOUNI  derlying cause given in PART I  PUMOMEM F(B)  YES, were findings considered I yes No  37b. IF YES, Spec	www. Assaurance Assaur	Due to (or as a consequence to	ence of):	D NOT enter te representation of the control of the	Driver/Operator Passenger  priminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add in  DID ALCOHOL USE CONTRIBETION  AND UNI  TION WHERE AUTOPSY PERF	Per Other rest, respiratory additional lines if	Property: Approxim Onset to  Dip TOBACCC  TYPS No  (Month/Day/Y)	death  Ouse Contribut Unknow		
(Month/Dayr/ear)  32e. INJURY AT WORK  Yes No Unknown  33 CAUSE OF DEATH (Type or print clearly)  IMMEDIATE CAUSE (Final diseas condition resulting in death)  Sequentially list conditions, if any to the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events resulting LAST.  PART II. Enter other significant conditions are supported by the conditions of the cause listed on line a. Ent UNDERLYING CAUSE (disease that initiated the events resulting LAST.  PART II. Enter other significant conditions are supported by the conditions of the conditi	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or venecessary.	chain of events—diseases, injenticular fibrillation without sho  Acute Lup  Septic S  Previously  derlying cause given in PART I  Pulling cause given in PA	wing the etiology. It was a second of the se	Due to (or as a consequence to	ence of):	D NOT enter te representation of the second	Driver/Operator Passenger erminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add is  M. DID ALCOHOL USE CONTRI DEATH? Yes Pro ATION WHERE ACTOPSY PERF	Per Other rest, respiratory additional lines if	Approxim Onset to  DID TOBACCO  THY YES NO  (Month/Day/Y:  NEAR THE TIL	death  Ouse contribution (Unknow)		
(Month/DaylYear)  32e. INJURY AT WORK    Yes	32f. DESCRIBE HOW INJURY  32f. DESCRIBE HOW INJURY  a.  () leading b. er the or injury in death) c.  d.  () leading b. er the Or injury in death) c.  d.  () leading b. er the or injury in death) c.  d.  () leading b. er the or injury in death b. er the or injury in death) c.  d.  () leading b. er the or injury in death b. er the or i	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or volumecessary.	chain of events—diseases, injenticular fibrillation without sho  ACUTE Hup  SOPTIC S  PNEVIOUNI  derlying cause given in PART I  PULLIONALLY  YES, were findings considered  1 Yes No  17b. IF YES, Spec.	wing the etiology. It was a second of the color of the co	Due to (or as a consequence to	ence of):  r before deat	D NOT enter te representation of the second	Driver/Operator Passenger  Priminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add in  M. DID ALCOHOL USE CONTRI  BEATH? Yes Pro Uni  ATION WHERE AUTOPSY PERF  LENGTH OF I	Per Other rest, respiratory additional lines if	PIP TOBACCO  Onset to  DID TOBACCO  ATTH?  Yes No  (Month/Day/Y.	death  DUSE CONTRIBUTE  Probably Unknow		
Month/Day/Year)   32e. INJURY AT WORK   Yes	32b. TIME OF INJURY	AM restaurar PM Y OCCURRED  PART I. Enter the arrest, stroke, or venecessary.	chain of events—diseases, in), entricular fibrillation without sho  ACME Hup  SOPTIC S  PNOVIDANI  derlying cause given in PART I  PULMOMANY F(B)  YES, were findings considered  I Yes No  37b. IF YES, Spec	wing the etiology. It was a second of the se	Due to (or as a consequence to	ence of):  r before deat	36c. LOCA	Driver/Operator Passenger erminal events such as cardiac ar r only one cause on a line. Add of DID ALCOHOL USE CONTRIBEATH? Yes No Uni	Per Other rest, respiratory additional lines if	Approximent of the control of the co	D USE CONTRIBUT  Probabl Unknow		

In the Sinte of New Medica, Page 9 -- 10 less 10 -- 10 less 10 -- 10 less 10 l

1. I am Spero McNancen, Ph.D. (Little Shell Chippewa). Lam a Distinguished Frofesior of Public Realth and Psychiatry direct the Centers for American Indian and Alaska Matter Bealth, and occupy the Colorado Tonov Contr in American Indian Realth within the Colorado School of Public Realth at the University of Colorado Denver's American Accided Center.

2. The programs that I manage include 10 national centers, which pursue research, program development, training, and collaboration with 225 Native communities, spanning rural, reservation, urban, and village scorings across the country. Through these programs and other professional pursuits. I have amassed 45 years of experience formulating, developing, and implementing policies for improving the nature, extent, and quality of health care for American Indoorward Alaska Natives. Language and experience and quality of health care for American

3. It served on the Mahanal Advisory Councils of 3 institutes at the Mahanal Institutes of Health (MR), and recently completed a Asycor term as a member of Re Advisory Committee to the MRI Director I sit on the Mahanal Egypty Advisory Committee of Bealth allians and served on the search committee for Editor-in-Chief of the Journal of the American Medical

4 I perved on the original advisory group that led to the tesuance of the 2000

5. The current (2013) CLAS Standards consist of 15 action sleps intended to

the print for individuals and health and healthcare organizations to implement culturally and impossibility appropriate medical services.

5 I am an expert on the CLAS Standards and their application to healthcare providings.

(7) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(8) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(9) on February 7, 2016, GLAS Standards 427 applied to healthcare organizations that
(10) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(11) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(12) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(13) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(14) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(14) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(14) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(15) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(16) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(16) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(16) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(16) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(16) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(16) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(16) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(17) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(17) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(17) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(17) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(17) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(17) At the time of via Williams' presentation in So. hour Regional Medical Center
(17) At the time of via Williams' presentation in So.

2. Assuming that SJRMC was eligible for and received reimbursement or other standing from CMS, it was expected to comply with CLAS Standards.

The CLAS Sumdards also applied to SJEWC because within the medical community, they are widely accepted as describing a minimum level of culturally and impaintedly appropriate care delivered by a healthcare provider.

Standards

Standards

Standards

Standards

The state of the s

pp. Assuming that Mr. Williams had limited lengths projectory. 2000 was expected to often him language audistance on Economy 7, 2010.

February 7, 2018, do not contain any indication that such assistance was offered.

14. CLAS Sandard 6 reconnect STRVIC to System all individuals of U.S.

language essistance services clearly and in their preferred language, verbally and in writing."

15. The medical records that I reviewed (STRMC 00001 - 0333), which I understand on contain the notatity of STRMC medical records pertinent to Mr. Williams' treatment on

February 7, 2018, so not contain any indication that such information was provided.

16. At the time of the alleged negligenes, it was standard of ourseton's provider to

17. CLAS Standards 9 and 10 celled for SIRVIC to "contrible calibrative and linguistically appropriate goals, policies, and management associated like and locate them throughout the organization's planning and operations' and to "consists ongoing assessment of the organization's CLAS-related measures and integrate CLAS-related measures and

measurement and consistency and the management entities."

18. Civen the year 2000 origin of the CLAS Standards SJRMC would have been expected to implement such policies and ongoing assessments long before the 2018 date of

incident  $19, \quad \text{None of those assuments made in this affidavit are intended to limit the scope of }$ 

my festimony at deposition or at well.

FURTHER ARETAST SATTER NAUGHT

SUBSCRIBED AND SWORN TO before me on Pelingary 23, 2023

My commission expired 7 - 7 7 - 25

efile GRAPHIC print Submission Date - 2019-05-07 DLN: 93493127002329 OMB No. 1545-0047 **Return of Organization Exempt From Income Tax** <sub>Form</sub>990 Under section 501(c), 527, or 4947(a)(1) of the Internal Revenue Code (except private foundations) Do not enter social security numbers on this form as it may be made public. Open to Public Department of the Treasury ▶ Information about Form 990 and its instructions is at <a href="www.IRS.gov/form990">www.IRS.gov/form990</a> Internal Revenue Service Inspection For the 2017 calendar year, or tax year beginning 07-01-2017 , and ending 06-30-2018 C Name of organization D Employer identification number **B** Check if applicable: San Juan Regional Medical Center Address change 85-0127924 % JOHN PARIGI Name change Doing business as Initial return Final return/terminated E Telephone number Amended return Number and street (or P.O. box if mail is not delivered to street address) 801 West Maple Street Application pending (505) 609-6114 City or town, state or province, country, and ZIP or foreign postal code Farmington, NM 87401 **G** Gross receipts \$ 387,640,412 Name and address of principal officer: **H(a)** Is this a group return for JEFF BOURGEOIS CEO Yes No subordinates? 801 West Maple Street H(b) Are all subordinates Farmington, NM 87401 ☐ Yes ☐No included? Tax-exempt status: **✓** 501(c)(3) 4947(a)(1) or 501(c) ( ) ◀ (insert no.) If "No," attach a list. (see instructions) **H(c)** Group exemption number ▶ Website: ► WWW.SANJUANREGIONAL.COM L Year of formation: 1953 M State of legal domicile: K Form of organization: Corporation Trust Association Other **Summary** 1 Briefly describe the organization's mission or most significant activities: SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER'S MISSION IS TO PERSONALIZE HEALTH CARE AND CREATE ENTHUSIASM AND VITALITY IN **HEALING** Activities & Governance Check this box 🕨 🗆 if the organization discontinued its operations or disposed of more than 25% of its net assets Number of voting members of the governing body (Part VI, line 1a) . Number of independent voting members of the governing body (Part VI, line 1b) 11 Total number of individuals employed in calendar year 2017 (Part V, line 2a) 5 2,161 Total number of volunteers (estimate if necessary) . . . 7a Total unrelated business revenue from Part VIII, column (C), line 12 Net unrelated business taxable income from Form 990-T, line 34 7b 41,454 **Prior Year Current Year** 8 Contributions and grants (Part VIII, line 1h) 118,568 1,035,636 Program service revenue (Part VIII, line 2g) . 318,043,617 321,154,927 10 Investment income (Part VIII, column (A), lines 3, 4, and 7d) . 7,347,355 6,714,201 11 Other revenue (Part VIII, column (A), lines 5, 6d, 8c, 9c, 10c, and 11e) 2,508,762 2,369,752 328,018,302 331,274,516 Total revenue—add lines 8 through 11 (must equal Part VIII, column (A), line 12) Grants and similar amounts paid (Part IX, column (A), lines 1-3) . 220,707 166,346 14 Benefits paid to or for members (Part IX, column (A), line 4) . . . 180,788,417 15 Salaries, other compensation, employee benefits (Part IX, column (A), lines 5-10) 190,197,180 **16a** Professional fundraising fees (Part IX, column (A), line 11e) . **b** Total fundraising expenses (Part IX, column (D), line 25) **b**0 Other expenses (Part IX, column (A), lines 11a-11d, 11f-24e) . 125,535,406 133,265,391 315,953,293 314,220,154 Total expenses. Add lines 13-17 (must equal Part IX, column (A), line 25) 17,054,362 Revenue less expenses. Subtract line 18 from line 12 12,065,009 Assets or d Balances Beginning of Current Yea **End of Year** 399,451,532 420,125,704 20 Total assets (Part X, line 16) . 109,713,595 112,963,415 Total liabilities (Part X, line 26) . Net assets or fund balances. Subtract line 21 from line 20. 289,737,937 307,162,289 Signature Block Under penalties of perjury, I declare that I have examined this return, including accompanying schedules and statements, and to the best of my knowledge and belief, it is true, correct, and complete. Declaration of preparer (other than officer) is based on all information of which preparer has any knowledge. 2019-05-15 Signature of officer Sign Here Type or print name and title Print/Type preparer's name Preparer's signature Date PTIN Check if Adam R Smith CPA Adam R Smith CPA P00958966 Paid self-employed Firm's name BKD LLP Firm's EIN Preparer Firm's address 111 South Tejon Suite 800 Phone no. (719) 471-4290 Use Only Colorado Springs, CO 809039848 May the IRS discuss this return with the preparer shown above? (see instructions) For Paperwork Reduction Act Notice, see the separate instructions. Form **990** (2017) Cat. No. 11282Y

Part II Community Building Activities Complete this table if the organization conducted any community building activities during the tax year, and describe in Part VI how its community building activities promoted the health of the communities it serves.

	communities it ser	ves.								
		(a) Number of activities or programs (optional)	(b) Persons served (optional)	(c) Total commu building expen		ect offsetting evenue	(e) Net commu building expen	nity se	(f) Pero total ex	
1	Physical improvements and housing									
2	Economic development									
3	Community support									
4	Environmental improvements									
5	Leadership development and training for community members									
6	Coalition building									
7	Community health improvement									
_	advocacy									
	Workforce development Other									
	Total									
Pā	Bad Debt, Medica	re, & Collection	Practices						Yes	No
1	Did the organization report b				Manageme	nt Associatio	n Statement	1	Yes	
2	Enter the amount of the organization methodology used by the organization.	ganization to estimat	e this amount.		. 2		18,273,524			
3	Enter the estimated amount eligible under the organization methodology used by the organization including this portion of bad	on's financial assistar ganization to estimat	nce policy. Explain in e this amount and t	Part VI the he he rationale, if a			8,223,086			
4	Provide in Part VI the text of page number on which this f					s bad debt e	xpense or the			
Se	ction B. Medicare									
5	Enter total revenue received	from Medicare (inclu	iding DSH and IME)		. 5		79,828,928			
6	Enter Medicare allowable cos	ts of care relating to	payments on line 5		. 6		80,871,865			
7	Subtract line 6 from line 5. T	his is the surplus (or	shortfall)		. 7		-1,042,937			
8	Describe in Part VI the exten Also describe in Part VI the c Check the box that describes	costing methodology					t.			
Se	✓ Cost accounting system ction C. Collection Practices	Cost	to charge ratio		Other					
9a	Did the organization have a	written debt collectio	n policy during the	tax year?				9a	Yes	
ŀ	If "Yes," did the organization contain provisions on the col Describe in Part VI	lection practices to b	e followed for patie	nts who are kno				9b	Yes	
P	art IV Management Com	panies and Joint	t Ventures(owned 1	0% or more by officers	, directors, trust	ees, key employe	es, and physicians—se	e instru	ctions)	•
	(a) Name of entity	(b)	Description of primary activity of entity		(c) Organization profit % or stone ownership %	ock tr 6 em	Officers, directors, rustees, or key ployees' profit % tock ownership %	pro	e) Physic ofit % or ownersh	stock
1										
2										
3										
4										
5 6										
7										
8										
9										
10										
11								T		
12										
13										
	·						Schedule	H (F	rm 990	1) 2017

Sch	edule H (Form 990) 2017			Page <b>7</b>
P	art V Facility Information (continued)			
Ch	arges to Individuals Eligible for Assistance Under the FAP (FAP-Eligible Individuals)			
	SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER			
Na	me of hospital facility or letter of facility reporting group			
			Yes	No
22	Indicate how the hospital facility determined, during the tax year, the maximum amounts that can be charged to FAP-eligible individuals for emergency or other medically necessary care.			
	a  The hospital facility used a look-back method based on claims allowed by Medicare fee-for-service during a prior 12-month period			
	<b>b</b> The hospital facility used a look-back method based on claims allowed by Medicare fee-for-service and all private health insurers that pay claims to the hospital facility during a prior 12-month period			
	C   ▼ The hospital facility used a look-back method based on claims allowed by Medicaid, either alone or in combination with Medicare fee-for-service and all private health insurers that pay claims to the hospital facility during a prior 12-month period			
	d 🔲 The hospital facility used a prospective Medicare or Medicaid method			
23	During the tax year, did the hospital facility charge any FAP-eligible individual to whom the hospital facility provided emergency or other medically necessary services more than the amounts generally billed to individuals who had insurance covering such			
	care?	23		No
	If "Yes," explain in Section C.			
24	During the tax year, did the hospital facility charge any FAP-eligible individual an amount equal to the gross charge for any service provided to that individual?	24		No
	If "Yes," explain in Section C.			

STATE OF NEW MEXICO COUNTY OF SANTA FE FIRST JUDICIAL DISTRICT COURT

SCOTT FUQUA, wrongful death personal representative of the ESTATE OF LARRY WILLIAMS, and LENORA WILLIAMS,

Plaintiffs.

v. Case No.: D-101-CV-2021-00146

SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER, INC., and GRAHAM TULL, M.D.,

Defendants.

# SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER'S OBJECTIONS AND RESPONSES TO PLAINTIFF'S FIRST SET OF DISCOVERY

COMES NOW, San Juan Regional Medical Center, Inc. (hereinafter "SJRMC"), by and through its counsel of record, BUTT THORNTON & BAEHR, PC, and, pursuant to Rules 1-033 and 1-034 NMRA, hereby provides its *Objections and Responses to Plaintiff's First Set of Discovery*.

## **INTERROGATORIES**

INTERROGATORY NO. 1: Between February 7, 2013 and February 7, 2018 what if any training did you require of, or provide to, your medical providers and staff regarding the following subjects: [a] medical communication with patients; [b] cultural awareness and competence; [c] linguistic awareness and competence; [d] under what circumstances to seek the assistance of a Navajo interpreter or other person trained to assist with the medical communication between non-Navajo-speaking providers and Navajo patients.

## **ANSWER**:

Objection to this Interrogatory as overbroad as to the time period and providers requested, unduly burdensome, irrelevant, and not reasonably calculated to lead to the discovery of admissible evidence.

Without intending a waiver of the foregoing objections, SJRMC states that its staff are educated in New Caregiver Orientation regarding the availability of interpreter services. *See* SJRMC 000335-000337, produced herein. Information relating to interpretation services can also be found on the SJRMC intranet homepage. *See* SJRMC 000334, produced herein. SJRMC also refers to its Patient Rights Brochure, in effect from the year 2016 to the present date, produced herein as SJRMC 000338-000339. SJRMC further refers to its Policy regarding Interpreter Services for Non-English Speaking and Hearing Impaired Individuals, produced herein as SJRMC 000340-000341. Finally, please see template of the signs posted at registration during the year in question, provided herein as SJRMC 000342.

INTERROGATORY NO. 2: Between February 7, 2013 and February 7, 2018 what measures, if any, did your hospital undertake to comply with the Health and Human Services National CLAS Standards (2013) (hereafter "CLAS Standards") and the Joint Commission's Roadmap for Hospitals Advancing Effective Communication, Cultural Competence, and Patient-and Family-Centered Care (2010) (hereafter "Joint Commission's Roadmap")?

## **ANSWER:**

Objection to this Interrogatory as overbroad, unduly burdensome, irrelevant, and not reasonably calculated to lead to the discovery of admissible evidence. SJRMC states that it is not subject to the requirements of the Joint Commission since it is not accredited by the Joint Commission. SJRMC will further respond to this Interrogatory after receipt of clarification of the specific "CLAS Standards" referenced in this Interrogatory. However, SJRMC states that its Interpreter Services for Non-English Speaking and Hearing Impaired Individuals Policy (SJRMC 000338-000339) references CLAS.

**INTERROGATORY NO. 3:** Between February 7, 2016 and February 7, 2018, whom, if anyone, did you employ or otherwise contract with to assist with the medical communication between non-Navajo-speaking providers and Navajo patients?

## ANSWER:

Objection to this Interrogatory as overbroad as to the time period and providers requested, unduly burdensome, irrelevant, and not reasonably calculated to lead to the discovery of admissible evidence. In Answer to this Interrogatory, SJRMC refers to its Interpreter Services for Non-English Speaking and Hearing Impaired Individuals Policy/Procedure (SJRMC 000340-000341), wherein it refers SJRMC's interpretation services.

## Reporting Abuse, Neglect & Exploitation

San Juan Regional Medical Center believes that individuals should have a quality of life that is free of abuse, neglect or exploitation. All suspected abuse, neglect or exploitation will be reported to the appropriate agency by San Juan Regional Medical Center staff as required by regulatory requirements and hospital policy.

Family members, caregivers, and patients also have the right to report. Please report immediately any suspected cases of:

- Physical Abuse
- Sexual Abuse
- Emotional or Psychological Abuse
- Neglect
- Exploitation

- This information will be kept confidential -

Reports may be made to:

## San Juan Regional Medical Center

- Report immediately to your caregiver, or ask for the manager;
- Patient Experience Department:
   Monday through Friday
   During business hours
   505.609.6963
- Administrator on Call: Call the hospital operator.

Dept. of Health Incident Reporting Hot Lines: 1.800.752.8649 or 1.800.445.6242 Incident Reporting Fax: 1.800.584.6057 Adult Protective Services: 1.866.654.3219

Incident Reporting Forms may be obtained at San Juan Regional Medical Center from any admissions clerk, any clinical unit, the Information Desk, the Compliance Office, or the Case Management Department.

Download forms or complete online at http://dhi.health.state.nm.us/imb/imb\_irform.php

## Your Safety is Our Highest Priority

San Juan Regional Medical Center's Safety and Security Department provides a wide range of services to protect you while you are on any of the hospital properties. Some of these services, such as uniformed officer patrol and the video monitoring system, are highly visible, while other security services take place behind the scenes. This explanation of those services is provided because we want you to take advantage of the services as often as you feel the need.

**Escort to the parking lot.** You may arrange for an escort to your vehicle. Just call the operator and ask for an escort. If you are not at the main hospital at 801 West Maple Street, you may have to wait a few minutes for the escort to arrive.

**Entrance security.** A security officer is stationed at the entrance to the Emergency Room at all times. A security officer is also stationed at the main entrance to the hospital during the night hours. Don't hesitate to approach the officer if you have any safety or security concerns.

**Lost and found.** If you have lost an item in the hospital, you may check at the Security office located near the Emergency Department or call the operator and ask for the security office.

**Drills.** Fire drills, bomb drills and other drills are conducted from time to time for training purposes and to comply with regulations. During these drills, certain doors may be locked for a limited period of time. Please comply with any directions given to you by hospital staff.

**Limited Access.** If the Safety and Security Department determines that access to SJRMC buildings have to be limited to provide for patient safety, then you may not be allowed into the building for a period of time. Please comply with any directions given to you by hospital staff.

Contact: Safety and Security Department
If on-campus: dial "O" from any courtesy
phone or hospital extension. If off-campus:
call 609.2000 and ask for "Security"

## Accessing your Medical Records

Your medical records are available for inspection to you or your representative by calling 609.6121 and setting up an appointment with our Health Information Management Department.

If you need a copy of your medical records, please come to the Health Information Management Department and complete a simple Disclosure of Information Authorization form and provide proof of identification. Please be aware that depending on the accessibility of the medical record, it may not be available for up to one week after your request is made. There may be a minimal charge for your medical record of \$10.00 and a .25 per page after the first four pages.

If you have any questions, please feel free to call the Health Information Management Department at 609.6121.

If you have been treated at any clinic or physician's office, you may obtain copies of your records from them.

## SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER

801 West Maple Street Farmington, New Mexico 87401 505.609.2000

sanjuanregional.com

Rules for acceptance and participation at San Juan Regional Medical Center are the same for everyone without regard to race, color, national origin, age, disability or sex. San Juan Regional Medical Center does not discriminate on the basis of race, color, religion, national origin, age, disability, or sex in admission, access to treatment or employment in its programs and activities. San Juan Regional Medical Center has been designated to coordinate efforts to comply with section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, which prohibits discrimination on the basis of handicap.

## San Juan Regional Medical Center

Patient Rights and Responsibilities



## Your Right as a Patient\*

We consider you a partner in your hospital care. When you are well-informed, participate in treatment decisions, and communicate openly with your doctor and other health professionals, you help make your care as effective as possible. This hospital encourages respect for the personal preferences and values of each individual, regardless of age, race, sex, creed, language, national origin, or source of payment.

- 1. You have the right to considerate and respectful care.
- **2.** You have the right to, and are encouraged to, obtain from physicians and other direct care-givers relevant, current and understandable information concerning diagnosis, treatment and prognosis. You have the right to know the names and roles of people treating you.
- **3.** You have the right to consent to or refuse a treatment, as permitted by law, throughout your hospital stay. If you refuse a recommended treatment, you will be informed of the medical consequences of this action and receive other needed and available care.
- **4.** You have the right to be informed about unanticipated outcomes of care. The responsible licensed independent practitioner or his or her designee should clearly explain the outcome of any treatments whose outcomes differ significantly from the anticipated outcomes.
- **5.** You have the right to have an advance directive, such as a living will or health care proxy. These documents express your choices about your future care or name someone to decide if you cannot speak for yourself. If you have a written advance directive, you should provide a copy to the hospital, your family, and your doctor.
- **6.** You have the right to privacy and to receive care in a safe setting. The hospital, your doctor, and others caring for you will protect your personal privacy.
- 7. You have the right to expect that treatment records are confidential unless you have given permission to release information or reporting is required or permitted by law.
- **8.** You have the right to review your medical records and to have the information explained, except when restricted by law.
- **9.** You have the right to expect that the hospital will give you necessary health services to the best of its ability. Treatment, referral or transfer may be recommended. If transfer is recommended or requested, you will be informed of risks, benefits and alternatives. You will not be transferred until the other institution agrees to accept you.



- **10.** You have the right to know if this hospital has relationships with outside parties that may influence your treatment and care. These relationships may be with educational institutions, other health care providers, or insurers.
- 11. You have the right to consent or decline to take part in research affecting your care. If you choose not to take part, you will receive the most effective care the hospital otherwise provides.
- **12.** You have the right to be told of realistic care alternatives when hospital care is no longer appropriate.
- **13.** You have the right to know about hospital rules that affect you and your treatment and about charges and payment methods. You have the right to know about hospital resources, such as patient representatives or ethics committees, that can help you resolve problems and questions about your hospital stay and care.
- **14.** You have the right to request a consultation with the hospital Ethics Committee by contacting customer service at 505.609.6963. The purpose of the Ethics Committee is to *educate*, consider, *advise*, and assist in resolving only the most difficult ethical issues that have failed to be resolved elsewhere.
- 15. As a patient it is your right to have your pain addressed by your health care provider. You have the right to information about pain and pain relief measures. Treating your pain is a partnership between you and your health care provider. We are committed to work with you in obtaining the best management of your pain as possible.
- **16.** You have the right to receive care in the least restrictive environment that is appropriate for your treatment plan. You will not be restrained or placed in seclusion unless it is determined that such restrictions are necessary to protect you or others from harm.
- 17. Every patient shall be allowed to designate who may be permitted to visit during the hospital stay in accordance with the hospitals policy.

## Patient Responsibilities\*

As a patient, you also have responsibilities. You are responsible for providing information about your health, including past illnesses, hospital stays, and use of medicine. You are responsible for asking questions when you do not understand information or instructions. If you believe you can't follow through with your treatment, you are responsible for telling your doctor.

San Juan Regional Medical Center works to provide care efficiently and fairly to all patients and the region. You and your visitors are responsible for being considerate of the needs of other patients, staff and the hospital. You are responsible for providing information for insurance and for working with the hospital to arrange payment, when needed.

Your health depends not just on your hospital care, but, in the long term, on the decisions you make in your daily life. You are responsible for recognizing the effect of life-style on your personal health.

A hospital serves many purposes. Hospitals work to improve people's health; treat people with injury and disease; educate health professionals, patients and community members; and improve understanding of health and disease. In carrying out these activities, this institution works to respect your values and dignity.

You are responsible for telling your nurse, therapist or physician when you are having pain. Ask your doctor or nurse what to expect concerning pain and discuss pain relief options with them. We want you to work with us to develop a pain relief plan. Report your pain when it first begins; report pain that is unrelieved by pain relief measures already tried.



## **Patient Satisfaction**

San Juan Regional Medical Center strives to provide quality and compassionate care to all of our patients and their families. If you do have concerns, please let us know because we view this as an opportunity for improvement. While all staff members are empowered to assist you with difficulties, we understand that other channels are sometimes necessary. Our Patient Experience Manager serves as a liaison between the patient, the care team, and the hospital.

## Your Options for Reporting a Concern

Monday through Friday from 8:00 a.m. to 4:30 p.m. Call Patient Experience Manager at 609.6963

After hours or on weekends or holidays:

## For a hospital concern:

You may contact the Management Resource Nurse at 609.2913. You may also request to speak to the individual unit manager or the Administrator on Call by contacting our hospital operator at 609.2000.

#### For a clinic concern:

You may contact the clinic manager.

## You may always leave a message on our Hotline at 609.6180.

For information on how to address your concerns in Navajo, call the Hotline number and press "2". For information on how to address your concerns in Spanish press "3".

#### Address written complaints to:

San Juan Regional Medical Center ATTENTION: Patient Experience Department 801 West Maple Street Farmington, New Mexico 87401

email address: patientsatisfaction@sjrmc.net

If you have an unresolved concern with a physician, you may contact Medical Staff Services at 609.6063.

You may file a grievance directly with the New Mexico Department of Health regardless of whether you have first used the hospital's grievance process. Call 1.800.752.8649 or write to:

> New Mexico Department of Health 2040 South Pacheco Street, Room 211 Santa Fe, New Mexico 87505

## Our Response to Your Concern

We will attempt to resolve your concern immediately. If we are unable to resolve your concern to your satisfaction during your visit, we will continue to investigate. You will receive a written response within seven days of the date reported.

\*Taken from 1992 American Hospital Association "A Patient's Bill of Rights"



Policy / Procedure Title: Interpreter Services for Non-English Speaking and Hearing Impaired Individuals

Originator(s): PATIENT EXPERIENCE

Date Created: 03/09/2021 | Reference #: 3262 | Version #: 8

Date Approved: 4/26/2021 Next Review Date: 04/27/2024 Effective Date: 04/27/2021

#### POLICY:

It is the policy of San Juan Regional Medical Center to provide interpreter services for patients whom English is not their primary language or provide alternative communication aides for those who are hearing impaired, blind, or otherwise impaired.

## **PURPOSE:**

To establish guidelines for interpreter services for non-English, limited English speaking patients, or for a patient with a hearing impairment.

## **EQUIPMENT:**

- TDD
- Closed Caption TV
- Assistive listening devices
- Splitters
- Stratus IPad (Video and Audio Interpreter Services)
- Transperfect Remote Interpreting (Telephone Interpreter Services)

#### PROCEDURE:

- 1. For publicizing the right to and availability of free interpreter services
  - a. SJRMC will notify its patients of their right to and availability of free interpreter services with the following statements which are posted throughout the facility and stated in facility publications:
    - i. "SJRMC provides free interpreter services to its patients and families for healthcare information."
    - ii. Ask SJRMC employee for assistance or dial "0" from any SJRMC courtesy phone.
  - b. With signage posted in appropriate patient access locations.
  - c. With written communication in/on:
    - i. Patients' rights brochure
    - ii. SJRMC web page
- 2. For identifying the language needs of patients
  - a. When a patient or their representative presents to a SJRMC staff member with a language interpretation need, the staff member will inform the patient or their representative that SJRMC provides free interpreter services to its patients and family for healthcare information, and will ask in what language the patient prefers to receive his or her information.
  - b. If the SJRMC staff member is unable to establish what language the patient speaks and requires interpretation from, and the patient's language is not noted in the patient medical record, the SJRMC staff member will use:
    - i. Language identification sheet attached to this policy and located on the intranet under Patient Experience/Interpreter Services to assist in establishing the patient's language.
    - ii. If the patient is illiterate or if the patient's language does not appear on the chart, staff will call Transperfect Remote Interpreting, or use the audio icon on the Stratus IPad for assistance in identifying the language.
- 3. Appropriate use of interpretive services
  - For Stratus iPad interpreting select the green stratus button on the IPad then select your language from the blue icons.
  - If the language is not available in video utilize the Audio languages button at the bottom of the screen for more options or you may choose to utilize Transperfect Remote Interpreting
  - For Transperfect Remote Interpreting You will be prompted to provide Client ID and PIN # for Language Services: Please see intranet under Patient Experience/Interpreter Services for Client ID and PIN numbers for your department.
  - d. Unit based interpreters are allowed when education has been completed and competency established. Unit based interpreters are manager selected. Competency will be renewed annually.
  - e. Use of family members for interpretation is not preferred, but may be used as necessary.
  - f. It is never appropriate to use minors, less than 18 years of age, for medical interpretation.
  - g. If assistance with Transperfect voice interpretation is needed call (855) 886-2909.
  - h. If assistance is needed with the Stratus iPad please log a ticket with Cerner.

## **DOCUMENTATION:**



Policy / Procedure Title: Interpreter Services for Non-English Speaking and Hearing Impaired Individuals

Originator(s): PATIENT EXPERIENCE

Date Created: 03/09/2021 | Reference #: 3262 | Version #: 8

- 1. The following will be documented in the patient's medical record when completing "Admission Agreement and Consent to Treat" and "Informed Consent and Authorization Form":
  - a. Patient's language
  - b. Name of the interpreter used or service used (Transperfect Remote Interpreting)
  - c. If the patient refused a hospital interpreter.
  - d. If a non-hospital interpreter was used and the relationship of the interpreter to the patient.
- 2. Use of interpreter for patient education will be documented in the Medical Record.

#### REFERENCES:

Title VI of the Civil Rights Act; DNV PR.3; CMS Guidelines 482.13(a) (1); National Standards on Culturally and Linguistically Appropriate Services (CLAS).

#### **KEY SEARCH WORDS:**

- Interpreter Services
- Translators
- Language
- LEP
- Navajo
- Spanish
- Hearing Impaired
- Video
- American Sign Language

## **POLICY HISTORY REFERENCE:**

Date of Origin: 11/09/2007

Last Reviewed/Revised: 3/19/2009, 9/8/2010, 2/7/2011, 8/27/12, 11/24/2014

Committee Approval:

Ops Council 1/3/2008, 3/17/2011, 9/6/2012, 6/6/2013, 12/4/2014 – committee name changed 11/2016 Sr. Leadership 2/6/2018, 2/9/2021, 4/6/2021

MEC 5/17/2011, 9/18/2012, 6/18/2013, 12/17/2014, 2/20/2018, 2/16/2021, 4/20/2021

Board of Directors 5/23/2011, 9/26/2012, 6/26/2013, 12/22/2014, 2/28/2018, 2/24/2021, 4/26/2021

SJRRH MEC 10/30/2017, 2/26/2018 Transitioned to SJRMC Oversight on 7/1/2020 SJRRH BOD 10/31/2017, 2/27/2018 Transitioned to SJRMC Oversight on 7/1/2020

FILED 1st JUDICIAL DISTRICT COURT
Santa Fe County
1/31/2023 5:01 PM
KATHLEEN VIGIL CLERK OF THE COURT
Esmeralda Miramontes

STATE OF NEW MEXICO COUNTY OF SANTA FE FIRST JUDICIAL DISTRICT COURT

SCOTT FUQUA, Wrongful Death Personal Representative of the ESTATE OF LARRY WILLIAMS and LENORA WILLIAMS,

Plaintiffs,

v. No. D-101-CV-2021-00146

SAN JUAN REGIONAL MEDICAL CENTER INC. and GRAHAM TULL, M.D.,

Defendants.

## **DEFENDANTS' PRELIMINARY EXPERT WITNESS DISCLOSURE**

COMES NOW, Defendants San Juan Regional Medical Center, Inc. and Graham Tull, M.D., by and through their counsel of record, Rodey, Dickason, Sloan, Akin & Robb P.A., and pursuant to this Court's Order Extending Certain Deadlines, hereby provides its *Preliminary Expert Witness Disclosure*.

1. Todd Parker, MD 2113 Woodlawn Ave. Virginia Beach, VA 23455 Tel: (727) 270-1397

Dr. Parker is an expert in the field of emergency medicine and is board certified in emergency medicine. Dr. Parker is presently the Medical Director of the Riverside Health Coordinated Care and Patient Transfer Center and also serves as an emergency medicine physician in community emergency departments in Williamsburg, Virginia and Eastern Shore of Virginia.

Dr. Parker will testify regarding his review of the care provided by Dr. Tull and whether it met the applicable standard of care. Specifically, Dr. Parker is expected to testify that Mr.

Williams presented with multiple signs of dehydration and responded appropriately to IV fluids.

Dr. Parker is further expected to testify that the care and treatment provided by Dr. Tull on

February 7, 2018 met the applicable standard of care. He is expected to testify the imaging

performed was appropriate as part of the care Mr. Williams received in the emergency

department and no further imaging was indicated. Dr. Parker will further testify that the choice

of antibiotic was appropriate for the clinical signs presented. Dr. Parker will also testify to a

reasonable degree of medical probability, that there were no clinical indications of an acute

respiratory illness that required further testing or treatment beyond that provided by Dr. Tull in

morning of February 7, 2018. Finally, it is expected Dr. Parker will testify that the discharge

from emergency department was the appropriate disposition for Mr. Williams and met the

standard of care. There was no indication that Mr. Williams required any further inpatient

treatment. Dr. Parker is also expected to rebut the testimony of the experts designated by

Plaintiffs.

This is disclosure is only a summary of Dr. Parker's opinions. Dr. Parker bases his

opinions on his experience, knowledge, and training, his review of the records of Larry Williams,

Sr., depositions and other discovery material produced, created, or generated in connection with

this litigation. A copy of Dr. Parker's CV reflecting his qualifications, experience, and training

is produced under separate cover, bates labeled SJRMC 000975-000985.

2. James Lineback, MD

400 Newport Center Drive, Suite 301

**Newport Beach, CA 92660-5303** 

Tel: (949) 760-8600

Dr. Lineback is an expert in the area of pulmonary medicine and life expectancy. Dr.

Lineback is board certified in internal medicine and pulmonary medicine. He specializes in the

practice of cardiopulmonary medicine and chest diseases. Dr. Lineback is currently an associate

2

clinical professor of medicine at the University of California School of Medicine in Riverside and previously served as an associate clinical professor of medicine at UCLA.

Dr. Lineback will testify regarding his review of the care provided by Dr. Tull and whether such care caused any injuries or damages to Larry Williams, Sr. Specifically, Dr. Lineback is expected to testify that, to a reasonable degree of medical probability, no alleged negligence by Dr. Tull or SJRMC caused the injuries or damages alleged by Plaintiffs. There was nothing that SJRMC or Dr. Tull could have done that would have changed the outcome.

Dr. Lineback is further expected to testify that Mr. Williams had an extensive history of pulmonary disease, which severely affected his health. He will testify that any injury or damage suffered by Mr. Williams was due to the progression of a number of medical conditions from which Mr. Williams suffered prior to Dr. Tull's care and treatment on February 7, 2018. Dr. Lineback is expected to testify that despite the chronic fungal disease invading Mr. Williams' lungs, Mr. Williams exceeded his life expectancy by approximately one year at the time of his death. Dr. Lineback is also expected to rebut the testimony of the experts designated by Plaintiffs, including any issues raised regarding diagnostic testing, diagnosis, and antibiotic treatment.

Dr. Lineback bases his opinions on his experience, knowledge, and training, his review of the records of Larry Williams, Sr., depositions and other discovery material produced, created, or generated in connection with this litigation. A copy of Dr. Lineback's CV reflecting his qualifications, experience, and training is produced under separate cover, bates labeled SJRMC 000986-000989.

This is disclosure is only a summary of Dr. Lineback's opinions. Dr. Lineback specifically reserves his right to supplement this designation and/or offer additional opinions at

trial in response to any opinions of any healthcare provider and/or expert, which are currently not known, or in response to any additional information discovered over the course of litigation and not otherwise objected to by Defendants.

- 3. Plaintiff's medical providers may be called to testify regarding the care provided and the nature and extent of Plaintiff's injuries related to the alleged accident.
- 4. Any lay witness who has been identified in this case who may have scientific, technical, or other specialized knowledge regarding the issues that have presented in this matter or is otherwise permitted to provide opinion testimony pursuant to the New Mexico Rules of Civil Procedure.
- 5. Defendants hereby cross-designate and reserve the right to call and/or elicit testimony from individuals designated by any other party as expert witnesses, although by doing so, Defendants do not admit or vouch for the qualifications or credentials of those persons and requires strict proof that such persons qualify as expert witnesses and of the basis for their opinions.
- 6. Defendants may call to testify as expert witnesses in this cause any and all custodian of records for any and all records in question, who may testify as to the authenticity of any and all such records, and whose records will serve as their reports. None of these expert witnesses have been specifically retained by Defendants.
- 7. Defendants reserve the right to call un-designated rebuttal expert witnesses, whose testimony cannot reasonably be foreseen until the presentation of the evidence against Defendants.
- 8. Defendants reserve the right to withdraw its designation of any expert witness or other person designated herein, to aver positively that such designated expert will not be called

as an expert to testify at trial, and to re-designate such expert as a consulting expert who cannot be called to testify by opposing counsel. Defendants specifically reserve this right because Plaintiffs' experts have not been deposed fully.

9. Defendants reserve whatever additional rights it may have with regard to experts, pursuant to the applicable Rules of Civil Procedure, the Rules of Evidence, the case law construing same, the agreements of the parties and/or scheduling order in effect, and the rulings of the trial court.

These disclosures are made in accordance with the Court's scheduling of this matter and order of the court. As applicable, this designation supplements Defendants' responses to discovery. As discovery is continuing, Defendants reserve the right to amend and supplement this list, and the opinions of the identified experts, up to and including the time of trial.

Respectfully submitted,

RODEY, DICKASON, SLOAN, AKIN & ROBB P.A.

Holly E. Armstrong

Minal P. Unruh

Post Office Box 1888

Albuquerque, New Mexico 87103-1888

Telephone: (505) 765-5900 Facsimile: (505) 768-7395 HArmstrong@rodey.com MUnruh@rodey.com

Counsel for San Juan Regional Medical Center

and Graham Tull, MD

I HEREBY CERTIFY that the foregoing was electronically filed through the First Judicial District Court Odyssey File & Serve system, which caused the following counsel to be served by electronic means, and that a courtesy copy was emailed to counsel on the 31<sup>st</sup> day of January, 2023:

## National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services (CLAS) in Health and Health Care

The National CLAS Standards are intended to advance health equity, improve quality, and help eliminate health care disparities by establishing a blueprint for health and health care organizations to:

#### **Principal Standard:**

1. Provide effective, equitable, understandable, and respectful quality care and services that are responsive to diverse cultural health beliefs and practices, preferred languages, health literacy, and other communication needs.

#### Governance, Leadership, and Workforce:

- Advance and sustain organizational governance and leadership that promotes CLAS and health equity through policy, practices, and allocated resources.
- 3. Recruit, promote, and support a culturally and linguistically diverse governance, leadership, and workforce that are responsive to the population in the service area.
- 4. Educate and train governance, leadership, and workforce in culturally and linguistically appropriate policies and practices on an ongoing basis.

#### **Communication and Language Assistance:**

- 5. Offer language assistance to individuals who have limited English proficiency and/or other communication needs, at no cost to them, to facilitate timely access to all health care and services.
- 6. Inform all individuals of the availability of language assistance services clearly and in their preferred language, verbally and in writing.
- 7. Ensure the competence of individuals providing language assistance, recognizing that the use of untrained individuals and/or minors as interpreters should be avoided.
- 8. Provide easy-to-understand print and multimedia materials and signage in the languages commonly used by the populations in the service area.

#### **Engagement, Continuous Improvement, and Accountability:**

- 9. Establish culturally and linguistically appropriate goals, policies, and management accountability, and infuse them throughout the organization's planning and operations.
- Conduct ongoing assessments of the organization's CLAS-related activities and integrate CLAS-related measures into measurement and continuous quality improvement activities.
- 11. Collect and maintain accurate and reliable demographic data to monitor and evaluate the impact of CLAS on health equity and outcomes and to inform service delivery.
- 12. Conduct regular assessments of community health assets and needs and use the results to plan and implement services that respond to the cultural and linguistic diversity of populations in the service area.
- 13. Partner with the community to design, implement, and evaluate policies, practices, and services to ensure cultural and linguistic appropriateness.
- 14. Create conflict and grievance resolution processes that are culturally and linguistically appropriate to identify, prevent, and resolve conflicts or complaints.
- 15. Communicate the organization's progress in implementing and sustaining CLAS to all stakeholders, constituents, and the general public.







After another one of my daughters Lynlana Dickson, met us at her fathered feat the hospital. Lavanah droverne to my medical appointment.

FURTHER ARPIANTS AYETH NAUGHT.

Tenora Williams

SUBSCRIBED AND SWORN To before me on Rebriago 23, 2023

ATATE OF NEW MICKIGO NOTARY FUBLIC PATTY WORKIES

In the State of New Mexico, County of Bornalillo.

1. My name is Lyntaria Dickson. Lam an adult and Lam competent to submit this

2 At some time around noon on February 7, 2018, I went to San Juan Regional Medical Center to be with my father, so that my mother could go to her own medical appointment. When Larrived at SJRWC my mother Lenova and sister Lavanch were sulf at my

Anna they len, I sayed with my finher in STRNIC until he was discharged at approximately 200 p.m. During that time. I was always in his presence and Lobsenveckell of his

At no time did anyone at SJRMC say anything to me or my father about language.

is the such as such a

SUBSCRIBED AND SWORN TO below to an Industry 23, 2020

SUBSCRIBED AND SWORK TO before me on behinding 23, 2021

A distribution of the state of the stat

STATE OF NEW MEXICON
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VIOLENTIAL
VOTATE VI